AZTAG
JOURNAL QUOTIDIEN ARMÉN.
B. P. 587
BEYROUTH, Liban

Directeur - Propriétaire
HAIG BALIAN

ԳԻՆԸ ԹԵՐԹԻՆ
ՍԻՒՐԻԱ ամր. 550, վեցամսեայ 300 Ս. Փ.
ՈՐՍՏԱՀԱՅ. տարի 7, վեցամսեայ 4 տոլար

ԱԶԴԱԿ

ազգային, քաղաքական, գրական եւ տնտեսագիտական

ازتاك

جريدة سياسية ادبية اقتصادية عمة

ՕՐԱԹԵՐԹ

ՁՈՐԵՔՇԱԲԹԻ ՅՈՒԼԻՍ 6 1932

ԶԵՆՔԸ ՀԱՍՏ 2.50 Ս.Փ.

Ձ. ՏԱՐԻ | Ամեն առաւոտ պէտք է բերէ թերթիս աճօրէնին հասցէին | Տնօրէն — Խմբագիր՝ ՀԱՅԿ ՊԱԼԵԱՆ | Չհրատարակուած ձեռագիրները չեն վերադարձուիր | Թիւ 92 (669)

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՄԵՐ ԱՐԵՒԱՆ ՀԱՐԿԸ

Համաձայն հեռագրական վերջին տեղեկութեանց և Թրքական Թելեթու հրատարակութեանց, Թիւրքիոյ անդամակցութիւնը Ազգերու Դաշնակցութեան վերջնականապէս վաւերացած է և կը մնայ միայն ձեւականութիւնը, ինչպէս կը հաւաստուի, Ժընեւի մէջ կարգ մը պետութիւններու ի նպաստ Թիւրքիոյ անդամակցութեան տարած աշխատանքները, յայտնած են վերջացնելու լոյոր խոչնդոտները և ապահովելու մեծամասնութեան համաձայնութիւնը։ Ուրեմն քանի մը օրէն Թիւրքիա հրաւէր կ'ստանայ պաշտօնապէս՝ մասնակցելու համար Ազգաժողովին։

Ցնծութեան մէջ է Թիւրքիոյ Պոլսական Թերթերը անչափ ու անսահման ուրախ են և Քէմալական Թիւրքիոյ քաղաքական նուաճումներէն մին կը նկատեն այս յաղողութիւնը։ Իրաւունք ունին ի հարկէ։ Տարիներէ ի վեր այգ ուղղութեամբ տարուած աշխատանքները պարզուին կը մնային։ Ազգերու Դաշնակցութեան անդամ պետութիւնները Թիւրքիոյ անդամակցութեան մասին վերապահումներ կ'առաջարկէին և կը խուսափէին զայն ընդունելէ եւրոպական տէրութեանց շրջանին մէջ։ Այժմ փոխուած են դերերը։ Հիմա առաջարկ ներկայացնողները Թիւրքիոյ դեռ երէկուան թշնամիներն են, որոնք ամենաթունդ հակառակորդներն էին անոր անդամակցութեան։ Վէնիզելոս եւ Մուսօլինի պաշտպաններն են այժմ Քէմալական Թիւրքիոյ մասնակցութեան։ Ի հարկէ այլեւս վերապահումներու խօսք չըլլար։

Ինչպէս ըսինք մեծ յաղթութիւն մըն է ի հարկէ Թիւրքիոյ համար Ազգերու Դաշնակցութեան մասնակցելու հրաւէրը։ Ազգաժողովին անդամ իւրաքանչիւր պետութիւն, համաձայն ներքին կանոնագրի տրամադրութեանց, ապահովութիւն կը ստանայ իր հողային ամբողջութեան պաշտպանութեան համար։ Թիւրքիա մասնակցելով Ազգաժողովին, ուրեմն, կ'ապահովէ իր հողային պաշտպանութիւնը, որ, ինչպէս յայտնի է, 1920էն ի վեր մեծ փոփոխութիւններ կրած է։ Թիւրքիա առանց Ազգերու Դաշնակցութեան կամքին ու գիտակցութեան իր աշխարհագրական սահմանները ընդարձակած է 1920էն ի վեր, կամ բռնի գրաւելով և կամ ալ մասնաւոր համաձայնութիւններով իր դրացիներուն հետ, որոնց Ազգաժողովի կողմէ վաւերացուած չեն։ Սեվրէսթօ Թիւրք և Թրքօ-պարսիկ դաշնագիրները ոչ միայն տեղի ունեցած են Ազգաժողովէն գաղտնի, այլ հակառակ են Ազգերու դաշնակցութեան ոգիին ու բարոյական ըմբռնողութեան և մանաւանդ կարգ մը դաշնագիրներու տրամադրութեանց։

Ցետ այսու Ազգերու Դաշնակցութիւնը, հաւաքաբար, պատասխանատուութիւն պիտի ստանձնէ Թիւրքիոյ սահմանային պաշտպանութեան, որպէս անդամ պետութիւն։ Ինքնախաբէութիւն կ'ըլլայ կարծել որ Ազգաժողովը կարգ մը վերապահումներով պիտի ընդունի Թիւրքիան, կամ խոստումներ պիտի առնէ անկէ։

Ազգերու Դաշնակցութիւնը ստանձնելով նման յանձնառութիւն մը, իր հեղինակութիւնն ու ուժը մեծապէս պիտի տկարացնէ, որովհետեւ սահմանագիծներու փոփոխութեան դաշնագիրները ի գործ դնելու համար, բաւական չեն միայն կողմերու համաձայնութիւնը. պէտք է համաձայնած ըլլան նաեւ, այդ փոփոխութիւններով չահագրգռուող պետութիւնները։ Կարսի ու Արտահանի շրջանները, որոնք յանձնուեցան Թիւրքիոյ, հակառակ դաշնակիցներու կամքին և Սեվրի դաշնագիրի տրամադրութեանց, լուծման կարօտ խնդիր մըն է։

Վերջապէս կայ ամենամեծ արատն ու անպատուութիւնը Թիւրքիոյ մասնակցութեամբ։ Երկու միլիոն հայութեան արեան տուրքը եւ միլիառներ արժող հայապատկան կալուածներու բռնագրաւումը ո՞վ պիտի հատուցանէ։ Առանց վճարելու արեան հարկը, ոճրագործ ձեռքերով ան պիտի բազմի՞ Ազգաժողովի աթոռներուն վրայ։ Պիտի հանդուրժե՞ն մեծերը այսքան անպատուութեան։ Վերջնականապէս պիտի Թաղուի՞ այն արդար գաղտը որ ճանչցուած և իրացուած է բոլոր պետութիւններէ, նոյն իսկ դաւիճին կողմէ, Սեվրի դաշնագրով։ Իրաւական տեսակէտով այդ դաշնագիրը կայուն և անժխտելի վաւերաթուղթ մըն է մեծ պետութեանց ձեռքը, ապահովելու համար Հայկական Դատի լուծումը, եթէ բարի կամեցողութիւն ունենան։ Դժբազդաբար սակայն մեզմով և մեր գատով հետաքրքրուողներ շատ քիչ են հիմա, չըսելու համար երբեք չկան։ Ոչ մէ, պետութիւն այսօր բարոյական պարտականութիւն կը նկատէ լրջին համար հայկական գատի պաշտպանութիւնը Ազգաժողովի առջեւ. քանի մը տասնեակ հազարէ աւելի թիւ չներկայացնող և դաշնակիցներու գատին ոչ մէկ ծառայութիւն մատուցող եզիտիները կամ Նեստորականները աւելի շատ պաշտպաններ ունին քան մենք։

Ի՞նչպէս պիտի դարմանուի այդ մեծ անիրաւութիւնը որ գործուած է մեզի դէմ։ Ազգերու Դաշնակցութեան անդամ մեծ տէրութիւնները ինչպէ՞ս պիտի երաշխաւորեն Թիւրքիոյ ներկայ սահմանները և պիտի ստանձնեն անոր հողային պաշտպանութիւնը երբ վճարուած չէ մեր արեան հարկը։

Թիւրքիան, մասնակցելով Ազգաժողովին վարկ պիտի ապահովէ դրամատէր տէրութեանց մօտ, իր տնտեսական քայքայուած վիճակը վերակենդանացնելու համար։ Միւս կողմէ, բացի տնտեսականէ, քաղաքականապէս ալ ապահովութիւններ կը տրուին Թիւրքիոյ եւրոպական տէրութեան պլօքին մէջ ժամնելով, Ո՞վ գիտէ, դեռ քաղաքական Թիւրքիա՞ն ինչ Թագուն խաղեր կը հետապնդուին։ Մանաւանդ որ Թիւրք վարիչներուն Մոսկուա և Հռոմ այցելութեան կը յաջորդեն Թիւրքիոյ Ազգաժողովին մասնակցելու աշխատանքները, կնքահայրութեամբ Ցունասաւանի արտաքին նախարարին։

Ո՞վ պիտի վճարէ սակայն մեր արեան հարկը...

ԱՌԵՒՏՈՒՐԸ ԵՒ ՎԱՍՏԱՀՈՒԹԻՒՆԸ

Ասկէ առաջներ, առեւտուր քանի որ համարձակ էր վաստահութեան և այդ սկզբունքով ալ վաճառականական գործերը կ'ընթանային պարզ ստորագրութեամբ և յաճախ ալ պարզ իսօքով։ Այդ ժամանակ, մարդոց քով բարոյականի գիտակցութիւնը բարձր էր և մարդիկ աւելի նախանձախնդիր էին իրենց անհատական արժանապատուութեան։

Առեւտրական մը երբ ուրանար իր տուած մէկ խոստումը այլեւս չէր կարող դուրս բարձր բռնած գլուխ չունակայի մէջէն։ Ան չէր համարձակէր իր գործի առեւտրականներու դիմել և անոնց օժանդակութիւն խնդրել անոնցմէ։ Հանրային կարծիքը իր խիստ բայց արդար վճիռը կուտար խոստմնադրուժ վաճառականի մը նկատմամբ։ Դուռէ դատարանի որոշումը այնքան չպիտի զղջեր որքան մարդկային արձակած անկողմնակալ խօսքը։ Այս պայմաններու տակ առեւտրականներ, վաճառականներ, համարձակութիւնը չէին ունենար արհամարհելու և չարաչար գործածելու մարդկային լայն վստահութիւնը։

Ուրեմն, երբ վաճառական մը կ'իբացնէր վստահութեան կարեւորութիւնը, չատ դիւրութեամբ կրնար գործ ընել, վարկեր առնել, յարաբերութիւններ հաստատել և ընդլայնել իր գործառնութիւնները որքան որ կը յարգէր իր ստորագրութիւնները և պայմանագիրները։ Որովհետեւ ան համոզուած էր որ խօսքի թերացումը կրնար խախտել ստեղծուած վստահութիւնը իր հանդէպ որ քազմաթիւ զոհողութիւններով և ջարիներու ընթացքին հպիտի կ'րողացած էր ձեռք ձգել։

Ժամանակը փոխեց մարդուն նկարագիրը և խախտեց մարդու բարոյականի հիմերը։ Վաճառներու մասին հարկ չենք տեսներ անդրադառնալ, քանի անոնց համար մեր նիւթէն դուրս կ'ելլայ։ Այսօր առեւտուրը ակամայ կը վերածուի անվստահութեան ասպարէզի մը։ Առաջ, եթէ մէկը առանց պայմանագրութեան դրամ և ապրանք առնէր ուրիշէ մը, այսօր ոչ թէ խօսք, ստորագրութիւն, ուրիշակ կամ երաշխաւոր, այլ կալուածական գրաւի անդամ հաւատք չընծայուիր ապագային մասնաւորդներու հետ գործ չունենալու համար։ Այս բոլորին պատճառը։ Որովհետեւ ներկայիս մարդիկ չուտով կ'ուրանան իրենց խոստումէ և չեն յարգեր իրենց ստորագրութիւնը։ Մէկ խօսքով, առեւտրի համար ամենէական՝ վստահութիւնը գաղրած է գոյութիւն ունենալէ։

Մեզմէ ոեւէ մէկը, եթէ ուզէ քիչ մը մտածէ ծանօթանայ հրապարակի գործերուն, առաջին վայրկեանին իսկ պիտի տեսնէ սիրող ստեղծուած անիշխանական կացութիւնը։ Իւրաքանչիւր առեւտրական և խանութպան, կասկածով կը վերաբերուի իրենց մտերցող ապահիկով գնող յաճախորդներու հանդէպ։ Եւ մենք չենք քննադատեր որ այդպէս ալ կը չարմանն, պատասխանատուութեան պատրաստ ունեցողը անվստահութեան պատճառ չի կարող չհանգործել իր դրամը, որովհետեւ յոյս չունի որ փոխարէն դրամը պիտի կարողանայ ազդող ձեւերով ետ դանձել։

Մեծ վաճառականը ապրանք չվստահիր փոքր առեւտրականին։ Դրամատուները դադրեցուցած են իրենց նախկին վարկային գործառնութիւնները։ Հետեւանքը այն կրլլայ որ դրամը կը քանդարկուի սնուցի մէջ աւելցնելով հսկայական ագռնապը։ Այս ընթացքով մոդովուրդը սեղմելով իր գոտին պիտի վայծոյի աւելի նեղ ապրելու։ Առեւտրական գործառնութիւններու չափը և քանակը որքան նուազին, նոյն համամասնութեամբ ալ պիտի պակսին մարդկային ծախքերը։

Մէկ էական պարագայ մը կայ որ կարելի չէ աննկատ թողուլ։ Ներկայիս գործի մարդիկ հետզհետէ աւելի փորձառու կը դառնան և սիլտ վերապահ են դէպի ապագան։ Մոդովուրդը կուզէ որ այսօր քիչ բայց հաստատ չահիյնալով, տարեվերջ վաղուայ անկայուն և երկայական չատկէն։ Դրամատէր մը, անհրաժեշտութեան դէմ յանկարծ 10 տոկոսով չեր գոհանար երբեմն կը ջրուին ու կը մաքրուին մեր քաղաքին մէջ, բայց մայթերը ո՛չ ասել կը տեսնեն և ոչ ալ կաթիլ մը ջուր իրենք թէ անոնք մեր փողոցներուն կամ հատարակաց ճամբաներուն մասը չկազմէին։ Հաց ստանալու մայթերը այլեւս դադրած են մարդկային անցուդարձի ճամբաներ ըլլէն եւ չրջուն վաճառորդներու բանակ մը մեր մայթերը չուկայի, չարժուն խանութներու վերածած են, ու մարդ կը ստիպուի յաճախ մայթերէն վար իջնել ճամբան չարունակելու համար, «թէֆ մը զարնուելու վտանգն ալ այդը առնելով։

Ու աւելի տարօրինակը կայ։ մինչ աշխարհի ամէն կողմերուն վրայ մայթերը յատկացուած են մարդուն, հոս Պէյրութի մէջ հազուագիւտ չէ տեսնել մայթերու վրայէն քալող անասուններ։ կաթնավաճառի, հիթավաճառի, պրազավաճառի էշերը մարդու կարգ անցած են հոս—չըսելու համար ձիերը իշացած— եւ իրենց դանդաղ քալուածքով կը յառաջանան մայթերու վրայէն, երբեմն արմկելով անցորդները, և ըստիպելով զիրենք, որ մայթերէն վար իջնեն։ Հազուագիւտ չէ տեսնել անոթ ձիաւոր մը իր ձիով մայթին վրայ, ուր իր «էշպաշ»ական խօսակցութիւններուն բռնուած ըլլալով այս կամ այն խանութպանին հետ, առանց մտածելու, թէ իր ձին խափանած է անցքը երկոտանի անասուններու առջեւ։ Երէկ տեսայ ապու հիմար մը, իշանձ, որ դանդաղօրէն կը յառաջանար մատրաթի կամարակապ մայթերուն վրայէն, ալ ու ձախ բարեւելով, մերթ կանգ առնելով խանութներու առջեւ, և գնումներ կատարելով։

—«Աստղմէ ո՞րն է էշը, հարցուցի ծանօթ խանութպանի մը, «վրայինը թէ տակինը, հեռանելին թէ հեռուկը։»

Ու մեր քաղաքապետութեան պաշտօնեաները, եւ ոստիկանները մայթերու վրայ իշային ու անասնային այս անցուդարձը կը գիտեն կատարեալ պատրիւնութեամբ, իբր թէ մայթերը չինուած ըլլային անասուններու համար, և փառք տանք Աստուծոյ, որ գոնէ ուղեպնքի չեն ենթարկեր մայթերուն վրայէն քալող մարդերը, մանաւանդ երբ իրենք, իբր արդելիչներ անասուններու անցուդարձին։

Ես խոնարհաբար պիտի առաջարկէի մեր քաղաքապետին, որպէզի սա մայթերը մաքրագործել տայ իր փոչիներէն, իր վաճառորդներէն ու անասուններէն, և արգիլէր ամէն անցք բացի մարդերէ։ Եւ կամ մայթերու մուտքին վրայ նշանատախտակ մը տնկել տար։ «Անասուններու յոգուն» վերտառութեամբ, և ոչային ճամբաներու չինութեան ձեռնարկել տալ գիւրացնելու համար հասարակ մահկանացուներու երթեւեկը։

Տարրական քաղաքակրթութեան հարցերէն մէկն է որ կը դնենք մէջտեղ, և կարծես իրաւունք ալ ունինք գոհացուցի փնտռելու։

ԴԻՏՈՂ

ՔՐՈՆԻԿ
ՄԱՅԹԵՐՈՒ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ

Անցեալները լ'Օրիան իր Թիւերէն մէկուն մէջ, իր մանրավէպ հետաքրքրական ոճով կը պատմէր Օր մը Մուհամմէտ փաշա Սուլթան կը ներկայանայ Լօրա Քրոմըրի, և իր ազգայնական պետի հանգամանքով. կը հարցնէ անգլ. ներկայացուցիչին.

—Մի՛ լորա, Անգլիացիները ե՞րբ պիտի մեկնին Եգիպտոսէն։

— «Երբ որ Եգիպտացիները մայթերուն վրայէն քալել սորվինն, կը պատասխանէ Քրոմըր։

Քրոմըրի այս պատասխանը իր ծաղրական հանգամանքին մէջ իսկ, չափազանց յատկանշական է, և ցոյց կուտայ աստիճանաչափ քաղաքակրթութեան ժողովուրդի մը, որ տակաւին չափազանց տարրական է նոյն իսկ փողոցի իր կեանքին մէջ։ Մայթերուն վրայէն քալել քաղաքակրթութեան անգուխին առաջին աստիճանն է դէա, և ո՛րքան երկայն է այդ սանդուխը մինչև անոր դագաթը վերելակելու հաւար.... Ապահովաբար եգիպտացիները քիչ մը ուշ պիտի վարժուին մայթերուն վրայէն քալելու սովորութեան։ Անոնց բոպիկ ոտքերը վարժուած են, ուղտերու պէս, կակուղ աւազներու վրայէն քալել։ Մայթերու քարերը դէւր չեն գար անոնց բրաւցած ոտքերուն։ Եւ յետոյ նոր քաղաքակրթութեան մը չատ գժուար է ընտելացնել միտքեր, որոնց յետսահայեաց աչքերը յառած կը մնան իրենց մօտիաներուն և բուրքերուն։

Ներեցէք, եթէ այսօր մենք ալ կը ստիպուինք մայթերով (trottoir) ըզբաղիլ։ Եւ արդէն պէտք էր որ մենք անոնցմով զբաղէինք նոյն իսկ 1 25ին քանի որ մայթերու ստեղծումին հարիւրամեակն էր, քանի որ 1825ին էր, որ փողոցի առաջին մայթերը չինուեցան աշխարհի մէջ։ Մայթերը մէկ դարաշրջանի մէջ ամենէն անհրաժեշտ պէտքը նկատուեցան ամէն քաղաքի, կանոնաւորելու համար փողոցներուն անցուդարձը, և զանազանելու համար մարդը անասունէն։ Ու այդ օրէն մայթերը փոխարերական իմաստ ալ սկսան առնել, և օրինակի համար, մայթին վրայ ըլլալ ասելիքը երբեմն, նշանակեց, գայթղողեան համար մէջ ըլլալ, փայլուն դիրք գրաւել։ Իսկ մայթ ծեծել (battre le trottoir) կամ մայթ ընել (faire le trottoir) նշանակեց չահագործել մայթը, անցորդներուն մէջ չաճախորդ փնտռելով, բան մը զոր կ'ընեն, օրինակի համար Ֆրանսայի մէջ հանրակիները, որոնք իրենց սեռային տուրտուրը կ'ընեն մայթերուն վրայ երթեւեկելով կամ մայթ ծեծելով, ուրկէ առած են իրենց մայթուղուհի (trotteuse) տիտղոսը։

Մայթերը իբր հասարակաց անցուդարձի ճամբայ, կամ ճեմելավայր պէտք է մաքուր պահուին չարունակ։ Հասարակաց կենսական պահանջներէն մէկն է այդ մաքրութիւնը։ Հոն թքնել արգիլուած է։ Տէզ Վահան Քիւրքճեան, երբեմն կրթական պաշտօնեայ, փաստաբան, և 25 տարիէ ի վեր տեմիրապաս գործիչ Հ. Ռ. Ը. Միութեան, օր մը հինգ տոլար տուգանք վճարեց։ Ամերիկայի մէջ, մայթին վրայ թքած ըլլալուն համար։

Իտալացիները մայթերու մաքրութեան և անոնց վրայէն քալելու մասին չատ բծախնդիր չեն։ Ու նոյն իսկ Ամերիկայի մէջ անոնք անզգալաբար կամ մոռացումով կը քալեն ճամբաներուն այն մասէն, ուրկէ անասուններն ու օթօները կ'անցնին, և այդ պարագային մայթերու վրայէն քալողները կա՛մ կը սուլեն գանոնք, և կամ նախատական խօսքեր կը նետեն անոնց հասցէին։

Բայց ինչո՞ւ հեռուները երթանք, քանի որ մենք ալ Սուրիոյ և Լիբանանի մէջ ունինք մեր մայթերն ու մեր մոդովուրդը։ Հոս Պէյրութի մէջ առաջին երեւոյթը, որ աչքի կը զարնէ մայթերու աղտոտութիւնն է։ Մեր մայթերուն վրայ ո՛չ միայն կը քթնեն այլև մարդկային և անասնային կղկղանքի գէշեր կը տեսնենք անոնց վրայ։ Փողոցները

ՄԱՅԹԵՐՈՒ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԸ

Անցեալները լ'Օրիան իր Թիւերէն մէկուն մէջ, իր մանրավէպ հետաքրքրական ոճով կը պատմէր Օր մը Մուհամմէտ փաշա Սուլթան կը ներկայանայ Լօրա Քրոմըրի, և իր ազգայնական պետի հանգամանքով. կը հարցնէ անգլ. ներկայացուցիչին.

—Մի՛ լորա, Անգլիացիները ե՞րբ պիտի մեկնին Եգիպտոսէն։

— «Երբ որ Եգիպտացիները մայթերուն վրայէն քալել սորվինն, կը պատասխանէ Քրոմըր։

Քրոմըրի այս պատասխանը իր ծաղրական հանգամանքին մէջ իսկ, չափազանց յատկանշական է, և ցոյց կուտայ աստիճանաչափ քաղաքակրթութեան ժողովուրդի մը, որ տակաւին չափազանց տարրական է նոյն իսկ փողոցի իր կեանքին մէջ։ Մայթերուն վրայէն քալել քաղաքակրթութեան անգուխին առաջին աստիճանն է դէա, և ո՛րքան երկայն է այդ սանդուխը մինչև անոր դագաթը վերելակելու հաւար.... Ապահովաբար եգիպտացիները քիչ մը ուշ պիտի վարժուին մայթերուն վրայէն քալելու սովորութեան։ Անոնց բոպիկ ոտքերը վարժուած են, ուղտերու պէս, կակուղ աւազներու վրայէն քալել։ Մայթերու քարերը դէւր չեն գար անոնց բրաւցած ոտքերուն։ Եւ յետոյ նոր քաղաքակրթութեան մը չատ գժուար է ընտելացնել միտքեր, որոնց յետսահայեաց աչքերը յառած կը մնան իրենց մօտիաներուն և բուրքերուն։

Ներեցէք, եթէ այսօր մենք ալ կը ստիպուինք մայթերով (trottoir) ըզբաղիլ։ Եւ արդէն պէտք էր որ մենք անոնցմով զբաղէինք նոյն իսկ 1 25ին քանի որ մայթերու ստեղծումին հարիւրամեակն էր, քանի որ 1825ին էր, որ փողոցի առաջին մայթերը չինուեցան աշխարհի մէջ։ Մայթերը մէկ դարաշրջանի մէջ ամենէն անհրաժեշտ պէտքը նկատուեցան ամէն քաղաքի, կանոնաւորելու համար փողոցներուն անցուդարձը, և զանազանելու համար մարդը անասունէն։ Ու այդ օրէն մայթերը փոխարերական իմաստ ալ սկսան առնել, և օրինակի համար, մայթին վրայ ըլլալ ասելիքը երբեմն, նշանակեց, գայթղողեան համար մէջ ըլլալ, փայլուն դիրք գրաւել։ Իսկ մայթ ծեծել (battre le trottoir) կամ մայթ ընել (faire le trottoir) նշանակեց չահագործել մայթը, անցորդներուն մէջ չաճախորդ փնտռելով, բան մը զոր կ'ընեն, օրինակի համար Ֆրանսայի մէջ հանրակիները, որոնք իրենց սեռային տուրտուրը կ'ընեն մայթերուն վրայ երթեւեկելով կամ մայթ ծեծելով, ուրկէ առած են իրենց մայթուղուհի (trotteuse) տիտղոսը։

Մայթերը իբր հասարակաց անցուդարձի ճամբայ, կամ ճեմելավայր պէտք է մաքուր պահուին չարունակ։ Հասարակաց կենսական պահանջներէն մէկն է այդ մաքրութիւնը։ Հոն թքնել արգիլուած է։ Տէզ Վահան Քիւրքճեան, երբեմն կրթական պաշտօնեայ, փաստաբան, և 25 տարիէ ի վեր տեմիրապաս գործիչ Հ. Ռ. Ը. Միութեան, օր մը հինգ տոլար տուգանք վճարեց։ Ամերիկայի մէջ, մայթին վրայ թքած ըլլալուն համար։

Իտալացիները մայթերու մաքրութեան և անոնց վրայէն քալելու մասին չատ բծախնդիր չեն։ Ու նոյն իսկ Ամերիկայի մէջ անոնք անզգալաբար կամ մոռացումով կը քալեն ճամբաներուն այն մասէն, ուրկէ անասուններն ու օթօները կ'անցնին, և այդ պարագային մայթերու վրայէն քալողները կա՛մ կը սուլեն գանոնք, և կամ նախատական խօսքեր կը նետեն անոնց հասցէին։

Բայց ինչո՞ւ հեռուները երթանք, քանի որ մենք ալ Սուրիոյ և Լիբանանի մէջ ունինք մեր մայթերն ու մեր մոդովուրդը։ Հոս Պէյրութի մէջ առաջին երեւոյթը, որ աչքի կը զարնէ մայթերու աղտոտութիւնն է։ Մեր մայթերուն վրայ ո՛չ միայն կը թքնեն այլև մարդկային և անասնային կղկղանքի գէշեր կը տեսնենք անոնց վրայ։ Փողոցները

ՀԱՅ ՕՐԻՈՐԴ ՄԸ ԹՈՒՐՔԻ ՀԵՏ ԱՄՈՒՍՆԱՆԱԼ Կ'ՈՒԶԷ

Չահիւեն կը գրեն մեզի.—

Ցաւալի իրականութեան մը ականատես կըլլանք այսօր։ Մօտ չորս տարիներ առաջ Չահիւէ կ'ուզան ու կը ծեպաւորուին։ Փոքրիկ մայր եւ այրիկ մը. երջանիկ ծնորհեն օր մը ասոնք կը հանդիպին «ազգիւ» թիւրքի մը, եւ անոր տան մէջ երկար տեն սպասարկութիւն կրնեն։ Ծուզտւմով վերջերս իմացանք որ այդիկր մօրը հաւանութեամբ որոշած է ամուսնանալ թիւրքին հետ։

Այս լուրը ամենէն առաջ կը հասնի տեղւոյս աւետարանական հայկական հովիւ Վեր. Ե. Շնորհոգեանին, որը իր կարգին կը փութայ գտնել յիշեալները, խրատել որ ես կենան իրենց այս որոշումէն, աւելցնելով որ իրենց այս որոշումը անպատուութիւն ըլլալէ զատ, Քրիստոնեական եկեղեցւոյ եւ մեր ազգային արժանապատուութեան դէմ է, եւ անհեթեթ յայտնեցինք մը զոր երբէք չենք կրնար թոյլատրել ձեզ, Անբարեաւան կինը այսպէս կը պատասխանէ պատուելիին։— ո՛չ Լուսաւորչականներու, եւ ո՛չ ալ Բողոքականներու մէջ չկայ ասոր (թուրքի) նման ազգիւ մեկը...։

ՏԱՐՏԱՆԵԼԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ

Արդէն Սուէզի ջրանցքին մէջ, էնվէր փաշայի հրամանով, չէզոքութեան հակառակ ամէն ժամ ուժեր արաբքներ գործուած էին։ Սակայն Անգլիա անհամեմատ հմտութիւն ունէր և այս գրգռութեանց կարեւորութիւն չէր տար։ Ուրեմն, կարելի չէր Անգլիան պատերազմի քաշկրտել։ Այդ պարագային կարելի էր Սև Ծովու ռուսական նաւատորմին վրայ յարձակելով, Համաձայնական պետութիւնց եւ Թիւրքիոյ միջեւ պատերազմ մը առաջ բերել։

Առանց էնվէրէն ուրիշ մէկուն արտօնութեան, ծովակալ Սուխոն 1914 Հոկտ. 27ի գիշերը Սեւ ծով եւնելով իր նաւատորմով, 29ի առտուն կանուխ յարձակում գործեց Օտեսայի և ուրիշ ծովեզերեայ քաղաքներու վրայ և 1—2 ռուսական կամպօթներ ընկղմեց։

Ա՛լ եղածը եղած էր, Թուրքիա ալ պատերազմի կը մտնէր։ Հոկտ.30ին, ռուս դեսպանը իր անցագիրը առաւ։ Իր օրինակին հետեւեցան նաև ֆրանս., անգլ. դեսպանները։ Վերջապէս, Ֆրանսա և Անգլիա կրնային Թիւրքիոյ դէմ պատերազմի, առանց վիրաւորելու իրենց իսլամ հպատակներուն կրօնական զգացումները։

Մինչև 1914 Հոկտեմբեր, Նեղուցներու պաշտպանութեան վերաբերեալ միջոցները ծանօթ էին համաձայնական պետութեանց։ Թիւրքիոյ պատերազմի մտնելէն վերջը չինուած ամրութեանց մասին տեղեկութիւն առնելը գժուարացած ըլլալով հանդերձ, Անգլիա մինչև 1917ի վերջը ամրոցներու մէջ կատարուած բոլոր բարեկարգութիւններու մասին ժամանակին տեղեկութիւն կ'առնէր։

Սակայն, վերջէն հասկցուեցաւ որ առնուած տեղեկութիւնները մեծ մասամբ օխալ են։ Պատերազմին սկիզբը, Թրքական ամրութիւններ զօրաւոր և անոնց դիմադրական ուժը բարձր կը կարծուէր։ Մինչդեռ, 1915ին այս ամրութեանց մէջ Գերմանացւոց կողմէ կատարուած բարեկարգութեանց կարեւորութիւն չէր ընծայուէր։

Տարտանելի նեղուցին երկարութիւնը՝ Նեղուցին բերնէն մինչև Մարմարա ծով, 11 մղոնի չափ բան մը ըլլ է։ Նեղուցին ամբողջ երկայնութեան վրայ, կէլիպօլուի եզերքներուն իշխող բարձունքներ կան։ Անատօլուի եզերքին կողմի բլրակները աւելի ցած են։ Պատերազմին սկիզբը, Նեղուցին մուտքէն սկսեալ չորս մղոններ մէկ կողմէ, Նեղուցին ափերը

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԹԻՒՐՔԻՈՅ ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԳԵՐՈՒ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Պ.Պ. Մաեսարխաև եւ Մ՛իխալաֆօքուլօս ԿՆՔԱՀԱՅԵՐ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՆ ԹԻՒՐՔԻՈՅ

Ժընեւ.— Ազգ. Դասընկերութեան ընդհ. ժողովին մէջ, Պ. Մաեսարիակա յանուն բոլոր անդամ պետութեանց բանաձեւ մը ներկայացուց Թիւրքիան Ազգ. Դասընկերութեան մէջ մտնելու հրաւիրելու համար: Պ. Միխալաֆօքուլօս ջերմօրէն միջամտեց ի նպաստ Թիւրքիոյ:

Ժողովը որոշեց օրակարգին անցնել Թիւրքիոյ ընդունելութեան խնդիրը:

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Զօրավար Մա յաջողութեամբ կը դիմադրէ Ճապոնական յարձակողականին

Խարպին.— Ձինացի զօրավար Մա ոյժերուն դէմ կատարուած ճապոնական յարձակողականը ձախողեցաւ: Հնձեալզօրաց կողմէ կատարուած բուռն յարձակողականի մը հետեւանօք, զօրավար Մա՝ որուն զօրագնդերը պաշարուած էին ճապոնցիներու կողմէ, յաջողեցան իրենց համար անցք մը բանալ դէպի Զիթիքարի Արեւելեան շրջանը: Ամբողջ իր բանակը վտանգէ զերծ է եւ կրցաւ միանալ չինական անկանոն զինուորներու զօրաւոր խումբերուն ճակատի արեւելեան շրջանին մէջ:

ՊՐԻԱՆԻ ՆՃԽԱՐՆԵՐԸ ՔՕՃԸՐԷԼ ՓՈԽԱԴՐՈՒԱԾ

Քօշըրէլ.— Պ.Ա. Պրիանի նշխարները, հոս փոխադրուեցան մեռելներու յատուկ ինքնաշարժով մը եւ ծեռամբարձ տարուեցաւ գերեզման: Դագաղը ծածկուած էր եռագոյնով եւ նախկին ռազմիկները պատուոյ պահակ կազմեցին մինչեւ արարողութեան աւարտումը: Ներկայ էին Փարիզէն յատկապէս հոս եկող բազմաթիւ նախարարներ, քաղաքական եւ այլ նշանաւոր անձնաւորութիւններ, պատուիրակութիւններ եւն:

Պ. Հէրիօ իր ճառը խօսելէ առաջ կարդաց պ. Մաքտոնալտի կողմէ ղրկուած նամակ մը որով ցաւ կը յայտներ թէ ինքը չէր կրցած ընկերակցիլ իրեն, ծեր տոյ իր ճառը խօսեցաւ պերճախօս կերպով եւ ուրուագծեց պ.Պրիանի կեանքը յայտնելով թէ պ. Պրիան համեստ ծագում մը ունեցած է եւ հետզհետէ բարձրացած ամենամեծ պատիւներ: Պ. Հէրիօ ընդգծեց թէ ինչպէս Պ. Պրիանի անձնաւորութիւնը իշխած է քառորդ դարի մը վրայ: Անիկա յիշել տուաւ Պ.Պրիանի գործը պատերազմի միջոցին, իր քաջութիւնը եւ երկրին բաղդին նկատմամբ ցուցուցած իր վստահութեան, ինչպէս նաեւ միջազգային խաղաղութիւնը կազմակերպելու համար իր թափած ջանքերը:

Հանդէսէն վերջ ժողովուրդը տողանցք կատարեց դագաղին առջեւ:

Պ. Հէրիօ հրաժեշտ առնելէ յետոյ պ. Պրիանի ընտանիքի անդամներէն Բասի Սիւս Էօր ժեննեցաւ:

ՆԱԶԻՆԵՐ ԵՒ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐ ԿԸ ԿՌՒԻՒՆ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԷՋ

Պէրլին.— Հիթլէրականներու եւ համայնավարականներու մէջ նոր կռիւներ ծագեցան գիշերը, գլխաւորապէս հաւաքոյթներու յատուկ սրահներու առջեւ: Վեց հոգի վիրաւորուեցան որոնցմէ մէկը ծանր կերպով:

Էսէն.— 25 Հիթլէրեաններ յարձակում կրեցին իրենց հակառակորդներէն ութսուն հոգիի կողմէն: Նազի մը սպաննուեցաւ եւ համայնավարական մը վիրաւորուեցաւ:

ԼՕԶԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԸ

Լօզան.— Գերմանական վարչապետ Յօն Բաբէն եւ ելեւմտական նախարար Յօն Բրօզիք յայտնեցին պ. Մաքտոնալտի թէ Գերմանիոյ համար անկարելի է հաւաձայնութիւն տալ հատուցումներու ոչ վերջնական մէկ կարգադրութեան մանաւանդ երբ որ անոր գործադրութիւնը կախեալ պիտի լինի միջ-կառավարական պարտքերու ընդհ. մէկ կարգադրութենէն:

Լոզան.— Պատտատէր պետութեանց պատուիրակները իրարու մէջ համաձայնեցան Գերմանիայէն պահանջուած միանուագ վճարումին եղանակաւորութեան մասին: Գումարը պիտի որոշուի վաղը, հաւանաբար չորս եւ կէս միլիոն ոսկեմարքի: Գերմանիան պիտի ստանձնէ ծրագրին ամբողջութիւնը ընդունելու կամ մերժելու պատասխանատուութիւնը:

Լօզան վաղը երեքշաբթի օր մը պիտի ըլլայ

Լօզան.— Վազը քրիստոնեական օր մը պիտի ըլլայ Խորհրդաժողովին համար, երբ որ հինգ պետութեանց վերջնական առաջարկութիւնները ներկայացուին գերմանական պատուիրակութեան:

Բանաձեւ մը գրուած է պաշտպան յօդուածի մասին որը՝ կը հաւաստի թէ պիտի խուսափի ուղղակի յիշել Միացեալ Նահանգները:

Համաշխարհային տնտեսական Խորհրդաժողով մը ղեկավարելու խնդիրն ալ վիճաբանութեան առարկայ դարձած է եւ դիւանը հակամէտ գտնուած է Ջինաթափութեան Խորհրդաժողովին համար եղածին պէս այս խորհրդաժողովն ալ հրաւիրել Ազգ. Դաշնակցութեան հովանիին տակ:

ՄԻՋՈՑՆԵՐ ՁԵՌՔԿՈՒՆՈՒԻՆ ԳՈՑԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՖՐԱՆՍ. ՊԻՒՏՃԷԻՆ ԲԱՑԸ

Փարիզ.— Պիւճէին հինգ միլիառ Ֆրանչ բացը գոցելու համար երեսփոխանական ժողովին ներկայացուած օրինագիծ մը կը նախատեսէ ծախերէն յապաւել 2 ու կէս միլիառ Ֆր. եւ տուրէրու վրայ յաւելում ընել կէս միլիառ Ֆր.:

Ձինուորական, ճանապարհի, օդանաւային ոյժերու վերաբերեալ ծախերէն պիտի գեղչուի մէկ եւ կէս միլիառ Ֆր., միեւնոյն ատեն մէկ միլիառ Ֆր.ի խնայողութիւն մը պիտի կատարուի բացառութիւններ եւ թոշակներէն հարիւրին 5 գեղչելով եւ փոփոխութիւններ կատարելով կենսաթոշակներուն գումարներուն մէջ:

Հաճրապետութեան նախագահին, նախարարներուն եւ խորհրդարանի անդամներուն թոշակները պիտի գեղչուին:

Պիւճէի նախարարը պնդեց որ անմիջական միջոցներ ձեռք առնուին նկատելով որ, ըսաւ ան, գանձային վարչութեան դրամարկղները դատարկ են գրեթէ:

Սրեսփ. ժողովր սեպտեմբերական կերպով պիտի ճնշէ այս օրինագիծը եւ որոմը պիտի ջոջ:

Պ. ԱԼՊԷՐ ՍԱՌՕ ՄՐՑԱՆԱԿ ԿՍՏԱՆԱՑ ՖՐԱՆՍ. ԿԱՁԱՌԷՆ

Փարիզ.— Ֆրանս. կանադա իր տարեկան մեծ մրցանակներուն մէկը ետաւ պ. Ալպէր Սառօյի:

ՌՈՒԶՎԷԼԹԸ ՀՈՒՎԸՐԻՆ ԴԷՄ

Շիքակօ.— Պ. Հուզվելթ իբրեւ ռամկավարական կուսակցութեան թեկնածու ճանաձայնեցաւ հաճրապետութեան նախագահութեան համար:

ՅՈՒՇԱՐՁԱՆ ՄԸ ՊԻՏԻ ԿԱՌՈՒՑՈՒԻ Պ. ՊՐԻԱՆԻ ՀԱՄԱՐ

Փարիզ.— Կառավարութիւնը ազգային հանգանակութիւն մը կատարել որոշեցաւ Փարիզի մէջ պ. Պրիանի համար յուշարձան մը կառուցանելու համար:

Մարաջախս Ֆոշի յուշարձանին բացումը Պելճիայի մէջ

Սփա.— Մարաջախս Ֆոշի յուշարձանին բացումը կատարուեցաւ ի ներկայութեան Պելճիայի եւ Ֆրանսայի բարձր անձնաւորութեանց: Պելճիայի ազգ. իճխանապետութեան նախարար եւ Ֆրանս. ծովային նախարար ճառեր խօսեցան, վեր հանելով դաշնակիցներու բնդհ. հրամանատարի կատարած ծառայութիւնները եւ ժանգնօգելով Ֆրանսո—պելճիական բարեկամութիւնը:

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՆՈՐ-ՄԱՐԱՇԻ ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԿՍԵՌ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍԸ

Կիրակի կէս օրէ յետոյ ժամը 1ին Հ.Մ.Բ. Ռաուասուն Մանկանց եկեղեցւոյ մէջ, տեղի ունեցաւ Նոր — Մարաշի Հայ Ազգ. երկսեռ վարժարանի ամավերջի հանդէսը:

Հանդէսը կը բացուէր Ֆրանսական, Կիլիքացնեան եւ «Մարաշ Ռպոփ» խլրեցիներով:

Նախակրթարանի բաժնի աշակերտութեան կողմէ տեղի ունեցան առաւօտեան խլրեցիներ, Ֆրանսերէն, հայերէն, եւ արաբերէն լեզուներով:

Սրգչախումբը մէջ բնդ մէջ կ'երգէր հայ ազգային եւ ժողովրդական խմբերգներ, արժանանալով ժողովուրդի գնահատանքին:

Հոգաբարձութեան կողմէ Պարոն մը, այս տարուայ տեղեկաւուքիւնը բրաւ, որմէ կը հասկցուէր որ պզտիկ բաց մը ունի գպրոցը, եւ որը տուով կը փակուի:

«Բամ Բոռոաց» խլրերգով փակուեցաւ նախակրթարանի բաժնի հանդէսը ու պզտիկ դպրարէ մը յետոյ սկսաւ մանկապարտէզի հանդէսը:

Մանկական խաղեր, ժապաւինախաղ, առաւսանութիւններ, հայկական պարեր, իրարու կը յաջորդեն որոնց բոլորն ալ բուռն ծափերով կ'ողջունէր ժողովուրդը:

Ցուզիչ էր «փոքրիկ հայ գինուորները» խաղը, հայ գինուորի համազգեստով, ու ձեռերնին եռագոյն դրօշակներով երբ բեմ կուգային, ժողովուրդը երկարաեւ ծափերով իր համակրանքը կը յայտնէր:

Մասնաւոր գնահատանքի արժանի եղ վարիչ - մանկապարտիզպանուհին ու իր օգնականները, որոնք երկար ժամանակ ատխատած եղ պատրաստելու համար այս հանդէսը:

Այս հանդէսին ներկայ գտնուած է Անգր Նէհրի խաղախապեր Լիբանանի յայտնի գրագէտներէն Շէյխ Գէորգ Խուրի, որ յայտնելէ վերջ իր հիացումն ու գնահատանքը, 10 սիւրիական ոսկի յատկացուցած է տարեկան, Նոր Մարաշի վարժարանին: Գ. Գէորգ Խուրի ձրիօրէն կէս մէկ քարտ չուր տրամադրած է Նոր Մարաշի եկեղեցիին համար:

ԲԱՆՏԻ ՏՆՕՐԷՆԻ ՄԸ ԱՆԲԱՐՈՅՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Հալէպի բանտին տնօրէնը Նուրի Էֆէնտի խուլքան, երկար ատենէ ի վեր ամբարոյական վերաբերում մը ցոյց կուտար իրեն յանձնարկուած պատգաներու տեսնելու եկող աղջիկներու հանդէպ: Անցած օրերը, աղջիկ մը եկած էր իր եղբօր հետ տեսութեան համար: Նուրի Էֆէնտի կը տեսնէ զայն, ետք կ'ուխտէ հանդիպել, զանազան խոստումներ կը տայ, սակայն ի զուր, աղջիկը կը մերժէ: Նուրի Էֆէնտին կը փորձէ ոյնիսկ բռնութեամբ տիրանալ անոր, սակայն կը պոռայ աղջիկը եւ կը բողոքէ կառավարութեան: Խնդոյն ճշմարտութեան ձեռնարկուելով երեւան կը հանուի որ Նուրի Էֆէնտի տխրահռչակ անցեալ մը ունեցած է եւ ասկէ առաջ հանիցս կրկնած է ան այս տեսակ վերաբերումներ:

Այժմ դատի տակ առնուած է ան:

ՆՈՐ ՏՈՒՐՔԵՐ ՊԻՏԻ ԱՒԵԼՆԱՆ

Առջի օր, կառավարութեան պետ Ն. Վ. պ. Տէպպաս տեսակցեցաւ երմտական Տճօրէն Պ.Ճեմիլ Շէհապի հետ մօտ մէկ ամիս Կրսեն քէ այս տեսակցութեան միջոցին ուսումնասիրած են կարգ մը նոր բարեկարգութեանց ծրագիրներ, որոնց գլխաւորն է տուրէրու յաւելումը: Մինչեւ հասոյթներէն բաժին չի տուիլը Լիբանանեան կառավարութեան, պիւտճէն առնելի մասնած է: Տեղական հասոյթներ բաւական չեն հատասարակօրէյու պիւտճէն: Այդ պատճառաւ նոր տուրէրու պիտի ճօանակուին:

Նոր տուրէրէն մէկը պիտի ըլլայ անցագիրներու փոխարժէքին յաւելումը: Ցարդ իւրաքանչիւր անցագիրէն կը գանձուէր 150 սուրիական դահեկան, յետոյ 500 ս. դ. պիտի գանձուի վիզէի համար:

Պ. ԲՕՆՍՕ ԱՂԷՔՍԱՆՏՐՈՅ ԱՌՋԵՒ

«Էլ Անհար» եգիպտական մեծ օրաթերթը 2 Յուլիս թուականով կը գրէ.—

Ուրբաթ օր Սիւրիոյ Բարձր Գօմիսէր Պ. Բօնսօ հասաւ Ագեխանդրիա: Ֆրանսական ընդհ. հիւպատոս Պ. Կէրիօ զայն դիմաւորեց: Պ. Բօնսօ հիւպատոսարանի կազմին ի պատիւ ճաշկերոյթ մը տուաւ ճաւու մէջ:

Կէս օրէ վերջ Լիբանանեան եւ Սիւրիական գաղութի երեւելիները այցելութիւն տուին պ. Բօնսօյի: Այդ գիշեր պր. Բօնսօ մնաց ճաւու մէջ: Հետեւեալ օր ժամը 10ին այցելութիւն տուաւ վարչապետ Իսմայէլ Սրֆի փաշային եւ անկէ ալ հիւպատոսարան: Կէս օրէ վերջ Պ. Բօնսօ մեկնեցաւ դէպի Մարսէյլ:

ԲՈԼՈՐ ԿԱՍԿԱԾՆԵՐԸ ՀԱՅՈՒ ՄԸ ՎՐԱՅ ԿԸ ԿԵՌՐՈՆԱՆԱՆ

Սքանտարա եւ Շէյ Ընկերութեանց մրթերատնօցներուն վրայ ներառած ռումբերու խնդրին առթիւ բանտարկուածներուն բոլորն ալ ազատ արձակուած են, միայն Արթին Մահճճեան անուն հայ մը կը մրնայ բանտ: Տեղական թերթերը կը գրեն որ ամենամաներ կասկածները կեդրոնացած են այս հայուն վրայ:

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԵՐԿՐԱՉԱՓ ՄԸ ՅԱՆԿԱՐԾԱՄԱՀ ԿԸԼԼԱՅ

Ֆրանսացի երկրաչափ Պրն. Էվիճեար, օարաք գիշեր *Ազբիր* սիճեմային մէջ կը գտնուէր իր ծիկինին հետ: Ժամը 11ի աստիճաներ նոպայ մը եկաւ վրան եւ անհանգստութեան ճաճանչներ ցոյց տուաւ.վերջը գետին ինկաւ: Սրահի վարչութիւնը դադրեցուց սիճեման եւ լուր դրկեց բժիշկներու: Սակայն հազիւ բանի մը րոպէ չարչարուելէ վերջ աւանդեց իր հոգին: Բժիշկներ հասան եւ յետ ճշմարտութեան ստուգեցին որ սրտի կաթուածի մը զոհ եղած է ան:

ԹԵՐԹԻ ԿԱԽԱԿԱՑՈՒԻՄ

Երէկ Հանրապետութեան Նախագահի հրամանագրով երկու ամսուան կախակայման դատապարտուեցաւ «Սհեա Էլ Սահիլ» օրիւզական օրաթերթը, որուն խմբագրութիւնը կը վարէր կախակալուած «Էլ Սհեար» թերթի խմբագրապետ պրն. Եուսուֆ Սազպէհ:

Այս կախակայման պատճառը հակակառավարական կարգ մը հրատարակութիւններ:

ԸՆԴՀԱՐՈՒՄ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻ ԵՒ ԺԱՆՏԱՐՄԱՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ

Գետարէի մէջ, ժանտարմայի տեղւոյն հրամանատարը կը տեսնէ որ Մանսուր Նուսուճ անուն մէկը արգիլեալ գետ կը կրէ: Հրամանատարը կուգէ գրաւել զետը, սակայն Մանսուր զօրաւոր հարուած մը կ'իջեցնէ անոր դէմքին վրայ եւ կը փախչի: Անցած ամսուան 24ին տեղի կունենայ այս դէպքը: Անկէ վերջ բանտարկութեան հրամանագիր կրնտրագրուի Մանսուրի մասին:

Քանի մը օր առաջ, Մանսուր կը տեսնուի սրճարանի մը մէջ: Երկու ժանտարմաներ կուգան զայն ձերբակալելու համար, սակայն հոն գտնուող 80ի մօտ ժողովուրդը դիմադրեց եւ յարձակեցաւ ժանտարմաներու վրայ. ժանտարմաներ ուզեցին դիմադրել, սակայն լաւ ծեծ մը ուտելէ վերջ, գետերնին ալ յանձնեցին գիւղացիներուն ու փախան:

Նոր ուժեր կը հասնին եւ կը ձերբակալեն գիւղացիներէն 12 հոգի, իսկ Մանսուր չի յանձնուիր

ԻՆՔՆԱՇԱՐԺԻ ՁԱՐՀՈՒՐԵԼԻ ԱՐԿԱԾ

Թօֆիգ Բրզգալա անուն վարիչի պետկավարած իճիճաւարժը Հասպահա երթալու ատեն, Տէյր Միմաս կոչուած տեղին վրայ օրգեցաւ եւ իճկաւ խոր ձորի մը մէջ, մօտ 15 մեթր բարձրութենէ: Վարիչը եւ Իօզէֆ անուն կին մը մեռան, իսկ 7 հոգի ալ վտանգաւոր կերպով վիրաւորուեցան: Վիրաւորներէն չորսը յուսահատ վիճակ ունին:

ՇՈՎՈՒԻ ՎՏԱՆԳՆԵՐԸ ԱՆՇԱՆՕԹ ԿԻՆ ՄԸ ՇՈՎԱՄՈՅՆ ԿԻՆ ՄԸ 3 ԶԱՒԱԿՆԵՐՈՎ ՎՏԱՆԳԻ ՏԱԿ

Միւեէվէրէն դէպի Քարանքիճա ծովեզերք անպակաս կըլլան ծովու լոգանք առնելու համար հաւաքուողներ: Կիրակի երեկոյ, կին մը, առանձին կը լոգնար հոն: Ջիչ հեռու կը գտնուէին ուրիշ լոգցողներ: Կինը հազիւ ափէն 50 մեթր հեռացած էր, յանկարծ օգնութեան աղաղակներ: Լոգցողները փութացին, սակայն կինը չգտան.ըան ֆնտռեցին, ապարդիւն: Ոսպիկանութեան լուր տուեցաւ, եկան ոսպիկաններ եւ չի կրցան գտնել խեղդամահ կնոջ մարմինը:

***

Ձկրտուճիի ծովափին վրայ, կին մը, իր երեք տղաներով ծով մտած էր: Ալիքները չորսն ալ խեղդին եւ տարին բացերը: Մայ մնաց չորսն ալ պիտի խեղդուէին, երբ հոն գտնուող հանի մը նաւազներ օգնութեան փութալով կիսամեռ վիճակի մէջ գանդնեցին զանոնք դուրս չի հանէին:

ՏՐԱՆՍՈՒԶԻ ՄԸ 200 ՈՍԿԻ ԱՄՍԱԿԱՆ Կ'ՍՏԱՆԱՅ

Բարձր Գօմիսէրութիւնը, Լիբանանի պատուիրակութեան մօտ բարեուղար ճօանակած է Օր. Գօճաճ, 200 ոսկի ամսականով: Օրիորդը արդէն սկսած է իր պատճառին:

«Էլ Անհար» հաղորդելէ վերջ այս լուրը կ'աւելցնէ.— Մէկ կողմէն մեզի խնայողութիւն կը յանձնարարեն, միւս կողմէ այ նոր պատճառներ կստեղծեն եւ բարձր ռոճիկներ կը սահմանեն: Պատուիրակութեան պատճառաւ մէջ 4 տեղացի եւ 5 Ֆրանսացի պատճառներ կան. Ֆրանսացիներէն միայն մէկին ամսականը չորս Լիբանանցիներու ամսականներուն հաւասար է:

ԸՆԿԵՐԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅԹ ՄԸ

Յուլիս 1 Ուրբաթ երեկոյ Ազգ. մանկապարտէզի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Շրջանաւարտաց երեկոյթ. միութեան երեկոյթը: Նորաւարտ շրջանաւարտներուն ի պատիւ. եղան առաւսանութիւններ, մեծերգներ, նուագներ եւ գուարճալիներ: Սգան ներբողներ Միութեան տուրջ, Նորեկ շրջանաւարտներու կողմէ Պր. Նայեան խանդավառ առայայութեամբ ներկայեց Միութեան տեղը մեր գաղութահայ իրականութեան մէջ, ու կոչ ընելով իր սաներուն որ արձանագրուին Շրջանաւարտաց Միութեան՝ ապրելու համար Հայ շրջանակի մէջ: Ցետոյ Պրն. Մ. Տիվլէքեան պարզեց Միութեան ներկին կեանքը, յետադարձ ակնարկ մը նետելով Միութեան գործունէութեան սկիզբին, ուրկէ մինչեւ այս օրը մեծապէս յառաջդիմած ու բազմակողմանի գործունէութեան լրծուած:

Վերջին խօսքը տուեցաւ դպրոցի ճրճառին Պր. Վ. Գեորգեանի, որ իր խառնուածքով ուրախ եւ կուռ խօսքերով ներեցաւ մեր արդի վիճակի դէմ սպառնացող ահաւոր վտանգը, որն է այլասերում: Եւ յայտնեց թէ Ազգ. վարժարանին եթէ օտար վարժարան յանախող հայ պատանեկութիւնը ենթակայ է մոռնալու իրենց ազգային բարերը. եւ այդպիսիներուն համար Շրջ. Միութիւնը այլ զգալի վտանգին կարեւորագոյն պատճառն է:

Կէս գիշերին վերջացող այս երեկոյթը, այնճան գրաւիչ էր որ ներկաները յուզեցին բաժնուիլ սրահէն: Նորագոյն շրջանաւարտներ իրենց պատանի փորձառութեան մէջ զգացին ազգային գործի նուիրման անձնազոհութիւնը ու հետագայ ասխատելու եւ գործելու պատրաստակամութեամբ:

ՏԻԿԻՆ ԼԻՔՎԸՆՔԻՆ ԱԼԷՔՍԱՆՏՐԷՔ ԿԸ ՂՐԿՈՒԻ

Ցայսճի համայնավար Լիքվրնսիի Տիկինը, որ երկրորդ անգամ իյլայով բանտարկութեան դատապարտուած էր, յրացուցած է իր բանտարկութեան ժամանակաջրջանը եւ հանուած բանտէն ու դրկուած Ալէքսանտրէք, ուր կը գտնուի իր ամուսինը: Անոնք հոն կ'սպասեն Իտալիա մեկնող նաւու մը եւ կը գտնուին հսկողութեան տակ:

ՍԱԿԱՐԱՆ ՊԼԵՐՈՒԹԻ

5 ՅՈՒԼԻՍ 1932

	Ս. Ֆ.
Սգիպտ. ոյրայրմ.	469
Անգլիկ. »	457
Տօլար »	126.50
Թրքական »	59
Գաճ Օրթօման	135
Իտալական Լիր 100	645
Ցուճական Տրախմ 100	90
Անգլ. ոսկի	606
Ֆրանս. »	482
Օսման. »	550
Արծաթ մէճիտ	23
Ֆրէսի Ֆօնս. Ա. Ֆ.	524
» » Բ. »	282
» » Գ. »	276

Մէճէրեան եղբարք Բիւ Ֆօս
Թէլէֆօճ՝ 5-19

— Կը ներէք, այս մասին միջամտելու չէի, բայց...

— Ես ձեզմէ ներողութիւն պէտք է խնդրեմ. իմ մասին ձեր ցոյց տուած գուրպրանքին համար շնորհակալ եմ, բայց Միսիս Վէյնին հետ երբէք չեմ կըրնար ապրիլ.

— Երբ Մր. Քարլայլ երթալու կը պատրաստուէր, ըսաւ.

— Ձեր առանձին մնալը լաւ չէ, կարելի է Միսիս Տիւսիկուգայ.

— Երէկ եկաւ ետ գնաց, հօրս սենեակին մէջ երբ այդ մարդիկը կան ո՞վ կը մնայ հոս:

Քարլայլ դուրս ելնելու ատեն սպասաւորներուն պատուիրեց որ Նոր Լօրտը երբ գայ իրեն լուր տան:

ՄԱՍ ԺԱ.

ՆՈՐ ԼՕՐՏԸ ԵՒ ԴՐԱՄԱԹՈՒՂԹԵՐԸ

Կիրակի օր, կէս օրէ վերջ, Նոր Լօրտ Սէվըրն Խթլին հասաւ, երբ Մր. Ուարտըրթըն ևս հասած էր: Անոնք հաւաքուելով միասին, սկսան խորհրդակցութեան: Նոր Լօրտը 43 տարեկան, գէր, միջահասակ, շատ պատուաւոր սակայն խիստ եւ պարարիւն մարդ մըն էր: Եղբօրը հետ շատ սերտ յարաբերութեան մէջ չի գտնուելուն պատճառաւ չէր երեւակայէր որ եղբօրը գործերը այս աստիճան գէշ վիճակի մը մէջ են: Նոր Լորտը հասկցաւ որ եղբօրը գործերը այնքան խառնակ են եւ Իզապէլին համար սանթիմ մ'իսկ ժառանգ չէ ձգած ըսաւ. Քաչխարհի մէջ ասկէ աւելի ապուշ սրիկայ մը չ'երեւակայուիր. խելքի տեր ոչ մէկ մարդ այս տեսակ գործ չի տեսներ, եւ իր զաւակը աշխարհի գլխին չի ձգեր: Խեղճ աղջիկը չիլին մ'անգամ չուներ, քովը 25 ոսկի կայ եղեր ան ալ օրուան ծախքերուն յատկացնելով լմնցուցած է, ասանկ բան պատահած է ասկէ առաջ:

Լինկ գացէք, սակայն ճամբան բան մը ուտել չի մոռնաս, աւելցուց Լօրտը.

Լէյտի Իզապէլ գոյնը նետած էր և դողացող վիճակ մը ունէր:

— Ինչ կայ Իզապէլ, բա՞ն մը պիտի ըսես, յարեց Լօրտը.

Իզապէլ գետին նայելով.

— Ըսել չեմ ուզեր, սակայն քնաւ դրամ չունիմ.

— վա՜յ, իսկապէս մտքէս ելաւ, ասանկ բան երբէք ըրած չէի. (քսակը հանելով կը քննէ) վա՜յ, իմ դրամս ալ լմնցած է, միայն սա երեք ոսկին առ և խնայողութեամբ գործածէ. ճամբու ծախք կայ սպասաւորին քով. հանելուդ պէս Էչյտի Մաունթ Սէվըրն կուտայ քեզի. բայց դուն ուզէ, անանկ բան մի'մոքը չի գար: Մնաս բարով աղջիկս, ինքզինքդ զուարթ պահէ, ես ալ չուտ կուգամ.

Լօրտ այս ըսաւ և գուրս ելնելով նստաւ իր կառքը:

Մր. Քարլայլ լօրտը մինչև իր կառքը ճամբեկէ վերջ վերադարձաւ Իզապէլին քով: Խեղճ աղջիկը մինչև չրխաւնքները ճեպ ճերմակ կարած ըլլով սեղանին վրայ կ'ուռնէր ոսկիները կ'ուռնէր:

Իզապէլ ոսկիներէն երկուքը Քարլայլին երկարելով ըսաւ.

— Կը խնդրեմ, ինծի ծառայութիւն մը ըրէք, ասոնք Մր. Ջէյնիին տուէք, ան աւելի շատ պէտքութիւն ունի դրամի, անոր սիրոյն համար լօրտէն դրամ ուզեցի ես:

Այդ միջոցին դուրսը աղմուկ մը լսուելով, չորս ձիաեր լծուած կառք մը կեցաւ դրան առջև: Իզապէլին իր անունին ու տիտղոսին վայել ձեւով մը անկէ մնկնուելու համար Լօրտը ղրկած էր այդ կառքը: Իզապէլ հեգնանան արցունք թափելով իր աչքերէն վար իջաւ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԸ

Փրեզ.— Կարգ մը նամակներ կ'ընդունինք թէ հակառակ Ֆրանսայի կողմէ Հայկական Դրպրին դէմ եղած ընդհարմանց ենթադրեալ պատասխանատուները ոտքի հանուած են մեծ ցասում ու ընդվզում:

ՄԱՄՐԼՔԻՅԻ ԹՈՒՔԱԽՏԱՆՈՑԻ ՀԱՇԻՒՆԵՐԸ

Մամրլքիյեի Ազգային Բուժարանի խնամակալութիւնս խորին օնորհակալութեամբ սացած է հետեւեալ գումարներ իպատս Ցուցուար ամսուայ մէջ։

				Ս.Ո. դհեկ.
		փոխադրեալ		401.02 1 | 2
Ցուցվար	23	Գ. Օճճիկ Երէցեանէ		3.—
»	»	Լուսաբեր Գոլազեանէ		1.—
»	»	Գրճ. Կարապետ Չափարհանէ		1.—
»	»	Գրճ. Յովսէփ Ուզունեանէ		14.—
»	»	» Միհրան Խաչէրեանէ		1.—
»	»	Տիկին Տէրոհրեանէ		1.—
»	26	Գրճ. Ձէֆ Գարսումեանէ	(Ամերիկա)	2.53
»	»	» Աբթարեան Եղբայրներէ		138.06
»	»	» Սօլագեան »		6.31
»	»	Տիկին Մ. Փ. է սացուած		12.61
»	»	» Թօփալեանէ		6.31
»	»	Գրճ. Լուսեր Քհօճկէրեանէ		6.31
»	28	Հայ Աւետ. Տղայոց Ջանից Ընկերք. Ա. եկեղց.		12.—
»	»	Տիկին Խանըմ Ջանազանեանէ		1.—
»	»	Ննջեցեալ Գօյոս Տիւմանեանէ		2.06
»	»	Նուիրուած ոչխարներու ժորթեր ծախուած		3.59
»	»	Գրճ. Յարութիւն Քհօմպէնեանէ		1.—
»	»	Երեմ Քոյրերու կողմէ սացուած		3.—
»	30	Տիար Վահրամ Վարժապետեանէ		1.—
»	»	Տօքթ. Ա. Գօճեալեանէ		7.—
»	»	Տէր եւ Տիկին Ագիրեանէ սացուած նուէր		10.—
»	31	Գրճ. Յարութիւն Աօրգեանէ (Լաթաքիա)		3.—
»	»	Միհրան Օճանեանէ		5.50
		Գումար՝		643.30 1 | 2

Եհամակալութիւն Ազգ. Բուժարանի

Գանձապահ Տ. ՍՐԱԳԵԱՆ Նախագահ ԵՂԻՇԷ ԱՐՔԵՊՍԿՍ. ԿԱՐՕԵԱՆ

Մամրլքիյեի Ազգ. Բուժարանի խնամակալութիւնս օնորհակալութեամբ սացած է հետեւեալ նուէրները.

Տիկ. Մարի Սփիրիօճեան Կաղանդի նուէր 2 փուճ, 2 սուլիչ 31 զոյգ փանթօճ, 31 զոյգ գուլպայ, 2 պզտիկ ճաֆէք, պ. Միհրան Խաչէրեանէ՝ 4 լիթր ձմերուկ, 4 լիթր ձաւար, Օր. Մարիամ Զօլագեանէ՝ 6-7 լիթր Ցարիճ, պ. Նեռսես Էյպէյեան, 3 լիթր Ցարիճ, Օրդէ. Փեքրոսեան, Սօրհեայեն, Նուարդ եւ Տօքթ. Բ. Հաթթեանէ՝ Ցարիճ, Տանիմարգական օճար եւ Աստուածաշունչ, Տիկ. Կիւլիւզար Հաճըպեանէ՝ հացի մէջ փաթթուած խաշուած միս, Մր. վիչէր. (Ղազիր) 2 հաս թիկնաթոռ, Օր. Մարի Գօյահեան, 3 լիթր Ցարիճ, պ. Յովսէփ Նահարեան 3 լիթր խճնոր, պ. Տէր Մկրտիչեանէ՝ եփուած աֆյոր մը եւ կեռակուր, պ. Սարգիս Սեռայեարեանէ՝ 1 այծ, Տիկ. Վարսենիկ Աղապալեանէ՝ 1 ոչխար պ. Միհրան Խաչէրեանէ՝ (կեսարացի) 1 ոչխար, պ. Լեւոն Գասպարեանէ՝ (Ուրֆացի) 1 ոչխար, պ. Յովհաննես Տ. Մկրտչեան(Ձունի) 1 | 2 ոչխար (միս) պ. Արթին Սեմէրճեան (Սիս) 1 գառնուկ Տիար Տօքթ. Գալփագեանէ՝ 1 ոչխար Այնթապի Հայր. Միութենէ՝ 1 ոչխար պ. Գեորգ Ջանազանեանէ՝ 1 ախոր։

ՏՕՔԹ. Հ. ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ
(ՀԱԼԷՊ)

Նախկին բժիշկ Միջազետքի Զինուորական հիւանդանոցներու եւ մասնագէտ ներքին եւ մանկանց հիւանդութիւններու

առագ, արմատական, խղճամիտ դարմանում։

Հիւանդ կ'ընդունի առաւ or ժամը 8—12 եւ 2—6 իր դարմանատան մէջ.
Հայկազ Ննյալ բակ. Թրամվայի բնկերութեան կայարան, բիւ 2

Բշ. եւ Ուրբաթ օրեր ապրատաց մրի

ԳԱԲՐԻԷԼ Թ. ԹԷՐԶԵԱՆ
(ԵԼԵՔՏՐԱԿԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ)
Հիմնուած 1921 ին Գոլիս-Բերա

Խիստ դիւրամատչելի պայմաններով կը կատարենք ամէն կարգի էլեֆտրական լոյսի գեղեցումներ (Instsallation), ինչպես նաեւ ֆօքոր եւ ռիճամօճներ։

Վաճառատունս կ'սատնձնէ նաեւ բոլոր էլեֆտրագործիքներու նորոգութիւնները։ Մասնաւոր սպասարկութիւն բնակարաններու էլեֆտրա-նորոգմանց։ Վաճառատուն Philips եւ Lux էլեֆտր. լամբերու եւ ամէն տեսակ էլեֆտրական պիտոյքներու։

Վճարման դիւրութիւններ.

Հասցէ — Վ. Ուզունեանի գրասեղ կից Գուրճ. B. P. 491

ՊԱՆԴՈՒԿ ԱՀԱՐՈՆ ՊԻԹԻԱՍ

ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ՍԻՐԻՈՅ ԼԱԻԱԳՈՑՆ ԱՄԱՌԱՆՈՑՆԵՐԷՆ
ՁԷՊԷԼ ՄՈՒՏԱՑԻ **ՊԻԹԻԱՍ** ԳԻՒՂԻՆ ՄԷՋ

Նորակառոյց եւ գեղեցիկ շէնք. արդիական կերպով կահաւորուած սենեակներ. ընդարձակ սրահ, քաղնիք, ճաշարան եւ առեւտրական կեռակուրներ

ՁԱՓԱԼՈՒՔ ԳԻՆ

ԲԱՑ Է 1932 ՅՈՒԼԻՍ 1ԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

Իր անձնական տեսարաններով, սառը ջրերով եւ առողջարար կլիմայով Ձանօթ ՊԻԹԻԱՍ գիւղը այս տարի օժտուած է գիւղագնացութեան համար անհրաժեշտ եղող բոլոր յարմարութիւններով։

Ճամբաները նորոգուած են, գիւղին ալ հաստատուած է թիֆատարական ամենօրեայ ապասարկութիւն ինչպէս նաեւ քլինիճն և հեռագիր։

Պիթիատ ունենալ նաեւ իր առոյգնակարդ պանդոկը, ուր այցելուները պիտի գտնեն Սիւրիոյ և Լիբանանի յատկոյն ամառանոցներուն յատուկ բոլոր յարմարութիւններն ու հանգրստութիւնները։

Տէր և Տնօրէն ԱՀԱՐՈՆ ՊԻԶՄԻՐԼԵԱՆ

ԱՉԳԱԿԻՆ ՏՊԱՐԸՆԴԻՐ

ՏՊԱԳՐՈՒԱՆ ԱՄԷՆ ԿԱՐԳԻ ԳՈՐԾԵՐՈՒՄ ՀԱՄԱՐ
Դիմեցէք «ԱԶԴԱԿ»ի Տպարանը՝ գիրք, պրօշիւր, հաշուեցնկային հաշիւագիր, պանուարան, ճամպակի թուղթ եւ առեւտրական տետրակներ.
ԱՐԱՓ, ՄԱՔՈՒՐ, ԳԵՂԵՑԻԿ ԵՒ ԱԺԱՆ.
ՀՈՒՆ ՄԻԵՆԴ ԴԻՐԵՆՈՒ

ՊԱՆԴՈՒԿ ԼԻՒՔՍ

ՀԱՅԱԿԱՆ ԱՒԵՒԱՊԱՐԱԳՈՅՆ ՊԱՆԴՈՒԿԸ

«ԼԻՒՔՍ»ԻՆ Ձանկի մէջ, ծովեզերեայ պարտէզով,

ԽՒՍՏ ՕԳՈՒՍՏՈՍԻՆ ՍԿՍՆԱԿԱՆԵՐԷ ՈՒ ԿԸ ԲԱՑՈՒԱՆՈՒԻ 1.2.3.4. ՄԱՂՁԱԿԱՆԵՐԷ

1. ՀԱՄԵՂ ՃԱՇ, ՄԱՔԱՐՈՆ ԵՒ ԱՆՈԹԵՂ ՍՈՒՊԱՐԱԿԱՆԻՆ.
2. ԳԻՆԵՐԸ ԽՈՒՍՏ ՁԱՓԱԼՈՒՔ.
3. ՏԱՆ ՓՈՏՈՐՀԱՆԵՐՈՒՆ ԱՄԷՆ ԴԻՒՐԱՀԱՍ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԻՒՆ.

Տէր եւ Տնօրէն Գ. ՊԱՐՏԻԶԱԿԵԱՆ

ՍՓԱՆՏԱՐ *Կօշիկներ միչտ ամենալաւ, ամենադիմացկուն, ամենաառաջադէմ եւ ամենագեղեցիկներն են.*

ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՆԱՁԱՐ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

ՏՔԹ. Բ. ԳՈՒԼԱԳԵԱՆ

ՄԱՆԱՆԱԳԷՏ՝ ՆԵՐՔԻՆ, ՄՈՐԹԱՅԻՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ

ՎԿԱՅԵԱԼ ՓԱՐԻԶԻ ՀԻՆԱԴԱՆՈՑՆԵՐԷՆ

Կը դարմանէ գիտական ամենավերջին միթոտներով, բորեռու, սատմոսի, ադիճներու յետադի ամէն տեսակ հիւանդութիւններ։ Հին եւ նոր ցիրմաղութիւնը իր բոլոր բարդութիւններով, ինչպես նաեւ Տրաճկախտ եւ մորթային հիւանդութիւններ։

Սրագ, արմատական եւ բարեխիղճ դարմանում։

Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր, բացի կիրակիէ, իր նախկին դարմանատան մէջ. ժամը 8—12 եւ 2—6ու մասնաւոր ժամադրութեամբ։

Երեքշաբթի օրերը, ժամը 2—5 վկայալ ՆՂՄՍՏՆԵՐԻՆ ՀԱՐ

Ժամադրութիւն կարելի է ընել հետեւեալ հեռաձայնով՝ Հասցէ փողոց՝ թիւ 8

ՏՕՔԹ. ԳԵՈՐԳ ԿԵՐԿԵՐԵԱՆ

Վկայեալ Laurent Institute եւ այժմ ստացած ՍԻՆԻՆԳԷՅ յատուկ Ֆրանսական հիւանդանոցի *ԱԶԳԻ, ՏՓԻ, ԿՈՂՈՐԴԻ, ԱԿԱՆՋԻ և ԳԼԽԻՒ* հիւանդութիւններու բաժնին։

Հիւանդ կ'ընդունի կէսօրէ վերջ ժամը 2—6

իր գիւղին մէջ rue de Damas, No. 15

Հիւանդները ուղղակի հիւանդանոցը կ'ընդունուին իր կողմէ տրուած մուտքի բարօրով։

Ազգաս հիւանդներու ձրի դարմանում, ամէն օր կէսօրէ առաջ ժամը 10—12, հիւանդանոցի դարմանատան մէջ։

Կաթի եւ Ձեւագիտութեան Դասընթացք

Տիկին ՄԱՆՈՒ ԵՐԱՄԵԱՆ

ՎԿԱՅԵԱԼ ԴԵՐՋԱԿՈՒՀԻ

ԲԱՐԻԶԷՆ ԵՒ ՎԱՃԻՆԿԹՕՆԷՆ

Կարի եւ ձեւագիտութեան մասնագիտուհի, Տիկին Մանուկ Երամեան կը վերապատրաստէ իր արհեստանոցը. Մեծ Սեռայի դիմացը Նո. 78 տան երկրորդ արկը։

Երեք ամսուան միջոցին կը սորվեցնէ ամենավերջին ճոռաձեւութեամբ, կար եւ ձեւագիտութիւն իր բոլոր բարդութիւններով եւ արդիական՝ մոդուցներով, Droit-fils մեթոտով։ Իր աշակերտուհիներ կ'օգտին Բարիզի ամենահռչակաւոր ճաշարան ճաշօք Académie Daydou վկայականով։

Տոկուն շինուածք վաչքրուչ տեսք հնչուն եւ քնաքաղցր ձայն

Ահա յատկանիշները

ՕՐՈՆՅՄԱՄԲ ԿԸ ՁԱՏՈՐՈՇՈՒԻՆ

ԱՓՕԼԼՕ ՖՕՆՕՆԵՐԸ

Չբաւարարուկի վրայ գրանով ամէն բոլոր մարքանեբու հետ կը մրցին Ափոլօ ֆոնօներու Մանաւանդ վերջին նոր մօտէլները, որոնք հասած են արդէն, անպէս ապահովելի են իրենց տեսութեամբ, վայելչութեամբ և ժամտիլ գինովք։

APOLLO GRAMOPHONE Co. Ltd
(of London)

ԱՓՕԼԼՕ ՖՕՆՕՆԵՐՈՒ ԹՈՒՓԱՒԱՐԸ !!!

Պատուհաս համոզում գոյացնելու համար անգամ մը այցելեցէք
MAISON APOLLO, Rue de la Poste, BEYROUTH

Փոխագրիճ եւ ճօնսոլ ամէն ձեւի, ամպիճեալ տակ եւ առաւելութիւններ
գիւրամատչելի գին, վճարումի դիւրութիւններ։

Ընդհ. Ներկայացուցիչ Սիւրիոյ, Գաղատինի, Անդրյորդանանի, Միջագետքի եւ կպրոսի.— ԳՈՒԲԳԷՆ ՍԻՆԱՆԵԱՆ

KOURKEN SINANIAN, Boîte Postale 642, BEYROUTH (Syrie)

— Գոնէ աղջիկը պէտք էր մտածեր, աննեբելի մեղք մըն է պատասխանեց Ուարպլբրթըն.

Լօրտը խօսքը Ֆարլայլին՝ուղղելով հարցուց.

— Հասկցածիս համաձայն Իսթլին ձեզի անձած է.

— Այո, անցած յունիսէն ի վեր.

Լօրտը բարկացած քալելով գորգերու վրայ.

— Այս ի՞նչ տխմար, անամօթ, անսիրտ և անգութ մարդ է։ Ամբողջ կեանքը սրիկայութիւններով անցնելով մուրացկանի մը պէս մեռած է, իր հարազատ աղջիկն անգամ ուրիշներու ողորմութեանց կարօտ ձգելով։ Ուշ-զարկաւորութեան ծախքերը, սպասաւորներու ամսականները ո՞ւրկէ պիտի տրուին.

— Ամենէն աւելի մտածելիք բանը աղջկան պարագան է, ո՞ւր պիտի մնայ ան, ըսաւ Ֆարլայլ.

— Ո՞ւր պիտի մնայ, մեր փով կը մնայ և կը յուսամ որ հօրը տունէն աւելի հանգիստ կըլլայ. այսքան պարագով և խայտառակութեամբ լաւ կեանք մը անցուցած պէտք չէ ըլլայ.

— Բայց կը կարծեմ Իզապէլ երբէք տեղեկութիւն չունէր այդ բաներէն.

— Պարապ խօսք. ինչպէ՞ս լուր չունենար, ըսաւ դարձեալ լօրտ.

— Այո, Մր. Ֆարլայլ իրաւունք ունի, Իզապէլ Մաունդ Սէվրի ապարանքին մէջ էր, բայց բան չէր գիտեր, ըսաւ Ուարպլբրթըն.

Վերջը լօրտին հակցուցին վերը երկու մարդոց մեռելը գրաւած ըլլալու լուրը յայտնեցին և որ մինչև որ 2,000 ոսկիի պարտքը չվճարուի, մեռելը չեն յանձներ։

Լօրտը զաթմացմամբ ըսաւ.

— Զարմանալի բան... այս ինչ խայտառակութիւն, մեր օրէնքը կը թոյլատրէ՞ այս տեսակ գոեհկութիւններ։

Հիմայ, ասոնց խօսակցած միջոցին, քիչ մ'ալ Էյտի Իզապէլի վիճակով հետաքրքրուինք։ Հօրեղբայրը գալուն պէս Իզապէլին հետ տեսնուած էր և իրեն յայտնած որ դինք միասին իրենց տունը պիտի տանի։ Իզապէլ թէպէտ չնորհակալութիւն յայտնած էր, սակայն առանձին մնալուն պէս սկսած էր մտածել և ինքնիրեն հետեւեալ եզրակացութեան եկած. «Ոչ, երբէք պիտի չերթամ իրենց տունը, կ'աշխատիմ, սպասուհութիւն կընեմ, սև հաց մը կը ճարեմ, սակայն այդ սիրկինին հետ չեմ ապրիր»։ Խեղճը չէր գիտեր որ Իսթլին ու մտածելը դիւրին, բայց գործադրելը դժուար է։

Վերջապէս մնեռլին քով սպասող երկու մարդոց պահանջները վճարից լօրտ և վախնալով որ միւս պարտապահանջներն ալ միևնոյն բանը կը կրկնեն, այնպէս մը կարգադրուեցաւ որ անոնք միայն հոն մինչև թաղումը։ Ուէսթլինի եկեղեցիին մէջ պիտի թաղուէր մեռելը, որովհետև մինչև Մաունդ Սէվր ըլլալիք հրսկայ ծախքը չսատնձնեց լօրտը։ Այս պարագան Իզապէլի սրտին վրայ չատ ծանր ճնշեց, սակայն ինչ կուգար ձեռքէն։

Հետեւեալ օրը տեղի ունեցաւ յուղարկաւորութիւնը. լօրտ և Մր. Ֆարլայլ զգաստի փովն կ'երթային, որոնց կը հետեւէր Ուէսթլինի ժողովուրդը։

Թաղումէն վերջ, լօրտը բոլոր սպասաւորներուն անցած և ներկայ ամսականները տուած և պատրաստ էր մեկնելու Լօնտոն. իր մօտ կանչեց Իզապէլը և ըսաւ անոր.

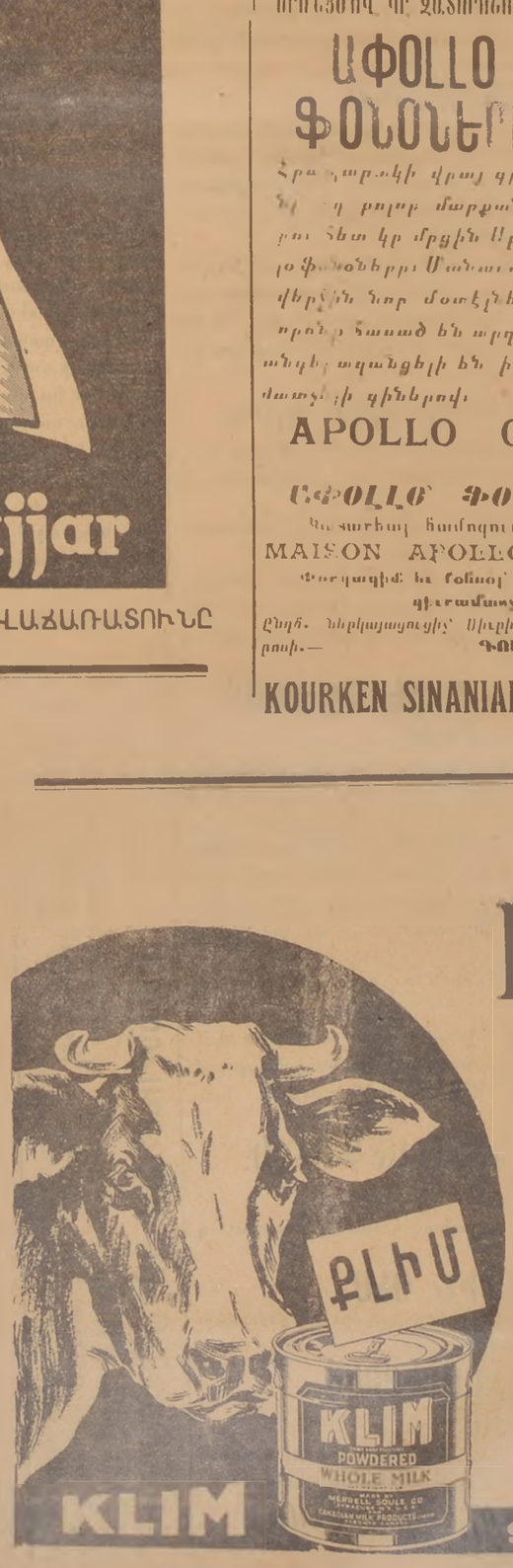
— Իզապէլ իմ երթալիք տեղս եկաւ, ըսելիք մը ունի՞ս.

Խեղճ աղջիկը քան մը ըսելու համար թէպէտ բերանը բացաւ, սակայն ևրևսը կարմրեցաւ և չի կրցաւ չարունակել.

— Կարծեմ ըսելիք մը չունիս, չիտակ Ֆէսըլ Մեր-

KLIM

Փոշեկաթին առաւելութիւնը



KLIM լաւ կաթ մրն է։ Եթէ ճոռ վրայ աւելցնեիք 7 | 8 համեմատութեամբ պարզ ջուր, պիէի սապնաճիք քաոմ, ատոդքարար եւ սերոս կաթ մը որ ունի դաշտային քաոմ կաթի մը համը, հոտն ու սննդատու արժէքը։

Մանկիկը դիւրութեամբ կը մարսէ Klimը որ *իտէալ* ուշտս սննդատու կաթ մրն է։

Ինչ ուրախութիւն ձեր զաւակներուն եւ մանկիկներուն համար։

Միշտ ու ամենուրեք քաոմ կաթ կարելի է ունենալ *ՔԼԻՄ* փոշեկաթով։

Klimը կը լուծուի պաղ կամ գաղջ ջուրի մէջ։ Պէտք է գայն դնել ջուրին մակերեսը՝ ու զարնել պզտիկ մը։